

Camping Delta AG

Camping-Ordnung



1. Allgemeines Die nachfolgenden Bestimmungen dienen der Ordnung und Sicherheit auf dem Areal der Camping Delta SA und sind von allen Gästen (Mietern, Nutzern und Besucher) des Camping-Areals in ihrer jeweiligen Fassung zu befolgen. Anweisungen der Direktion und des Wachpersonals ist Folge zu leisten.

2. Ankunft / Abreise Wir bitten unsere Gäste, sich bei der Ankunft an der Rezeption unter Vorweisung eines amtlichen Ausweises anzumelden und das Anmeldeformular durchzulesen und zu unterzeichnen. Parzellen: Check-in ab 13.00 Uhr, Check-out bis 12.00 Uhr (Mittag). Wohnwagenmieter: Check-in ab 16.00 Uhr, Check-out bis 10.00 Uhr. Zwischen 22.00 und 07.00 Uhr sind keine Ankünfte und Abreisen möglich. Die Öffnungszeiten der Rezeption sind saisonal unterschiedlich (siehe Vitrine an der Rezeption). Bei geschlossener Rezeption können Wohnwagen, Wohnmobile oder Zelte vorübergehend auf freien Plätzen abgestellt werden. Die endgültige Platzzuweisung erfolgt nach Anmeldung an der Rezeption. Ankünfte nach 18.00 Uhr sollen uns schnellstmöglich telefonisch mitgeteilt werden.

3. Fernsehen Die Fernbedienung und die SAT-Karte für Mietwohnwagen sind gegen ein Depot von CHF 50 an der Rezeption erhältlich. Den Nachbarn zuliebe bitte nur in Zelt- bzw. Wohnwagenlautstärke fernsehen.

4. Besucher Wir bitten Tagesbesucher, sich an der Rezeption anzumelden und die Tagesgebühr von CHF 5 zu bezahlen. Während der Nachtruhe (22.00–07.00 Uhr) sind Besuche nicht gestattet. Fahrzeuge von Besuchern sind ausserhalb des Camping-Areals abzustellen.

5. Haustiere Haustiere sind auf dem ganzen Areal des CAMPING DELTA SA nicht gestattet.

6. Sicherheit Während der Hochsaison werden jedem Gast Erkennungs-Armbänder zugeteilt, die während des ganzen Aufenthalts getragen werden müssen. Die Angestellten von CAMPING DELTA SA sind befugt, Personen ohne Armband vom Areal des CAMPING DELTA SA wegzuweisen.

7. Rücksichtnahme Niemand soll sich gestört oder belästigt fühlen. Aktivitäten, welche übermässigen Lärm oder andere störende Immissionen (Gestank, Rauch etc.) verursachen oder eine Gefährdung von Personen, Einrichtungen oder anderweitigen Gegenständen darstellen, sind nicht gestattet.

8. Nachtruhe Zwischen 22.00 und 07.00 Uhr ist Nachtruhe. Wir bitten diese einzuhalten. Jede Lärm verursachende Aktivität (wie etwa Musikhören, lautes Sprechen, Autofahren) sowie der Aufenthalt auf dem Vorplatz zur Waschküche ist während dieser Zeit untersagt. Die Direktion (und die von ihr ermächtigten Personen wie z.B. der Nachtwächter) können Nachtruhestörer mit sofortiger Wirkung vom Campingplatz weisen.

9. Musik Ihren Nachbarn zuliebe bitte nur in Zelt- bzw. Wohnwagenlautstärke Musik hören.

10. Störungen Alkoholmissbrauch, Ruhestörung, Sachbeschädigung, Körperverletzung, Vandalismus, Randalie usw. werden in jedem Fall geahndet und strafrechtlich verfolgt.

11. Hygiene und Ordnung Wir bitten darum, den gesamten Campingplatz sowie die sanitären Anlagen stets in sauberem Zustand zu halten. Abfälle jeglicher Art sollen an den markierten Abfallsammelstellen (Mülleimer und Abfallcontainer) deponiert werden. Der Umwelt zuliebe ist der Abfalltrennung besondere Aufmerksamkeit zu schenken. Es ist verboten, Sperrmüll auf oder ausserhalb des Camping-Areals zu deponieren. Bitte wenden Sie sich bezüglich Sperrmülls an die Rezeption. Jener muss separat und kostenpflichtig vom Verursacher entsorgt werden.

12. Anlagen Wir bitten alle Anlagen (inklusive Grünflächen, Bäume, Sträucher, Blumenanlagen, WC-Anlagen, Strand, Kinderspielplätze) zweck- und sachgemäss zu benutzen, sauber zu halten und nicht zu beschädigen.

13. Aufenthaltsraum Der Aufenthaltsraum, Spiel- und TV-Raum ist von 09.00 bis 22.00 Uhr geöffnet.

14. W-LAN Die Benutzung des W-LAN ist kostenlos.

15. Geschirrspüle Die Öffnungszeiten der Geschirrspülen sind von 08.00 bis 22.00 Uhr.

16. Sanitäre Anlagen Für Behinderte steht ein separates Badezimmer zur Verfügung. Gegen ein Depot von CHF 50 kann der Euro-Schlüssel an der Rezeption bezogen werden. Es ist nicht erlaubt, Wäsche oder Essgeschirr in diesen Räumlichkeiten zu waschen.

17. Waschküche Die Waschküche mit drei Waschmaschinen und drei Tumbler steht für die Reinigung der Wäsche der Mieter zur Verfügung. Die Öffnungszeiten sind von 07.00 bis 22.00 Uhr. In der Hauptsaison sind Waschzeiten in der Benutzerliste einzutragen und zu reservieren (max. 2 Stunden pro Tag und Gast).

18. Strand Diese Camping-Ordnung gilt auch an den Stränden vor dem CAMPING DELTA SA, obwohl diese öffentlich sind. Jeglicher Aufenthalt im Wasser erfolgt auf eigene Gefahr und Verantwortung. Fussballspielen ist am Strand nicht erlaubt.

19. Liegestühle / Kajaks / SUP Liegestühle, Kajaks und Stand Up Paddles können an der Rezeption gemietet werden.

20. Fitness Der Fitnessraum steht allen Gästen ab 18 Jahren kostenlos zur



Verfügung. Der Schlüssel ist gegen ein Depot von CHF 20 an der Rezeption erhältlich. Die Benützungszeiten gehen Hand in Hand mit den Öffnungszeiten der Rezeption.

21. Spielplätze Die Kinderspielplätze sind ausschliesslich für Kinder bis 12 Jahre bestimmt.

22. Ballspiele Ballspiele (Fussball, Volleyball, Badminton, Ping-Pong) sind nur auf der dafür vorgesehenen Wiese erlaubt.

23. Angeln Angeln ist auf dem ganzen Areal des CAMPING DELTA SA verboten.

24. Enten Mit dem Frühling kommt für die Enten auch die Brutzeit. An verschiedenen Orten innerhalb des Campingplatzes befinden sich Entennester. Die Entennester und -eier dürfen nicht berührt werden. Bitte beaufsichtigen Sie Kinder.

25. Hafen / Boote / Trailer Wir bitten unsere Gäste sich für einen Hafenplatz an die Rezeption zu wenden. Alle Boote müssen gut sichtbar mit der Hafenetikette versehen sein. Unberechtigt parkierte Boote werden abgeschleppt. Alle Boote (ausgenommen Ruderboote / Segelboote bis 2.50 m Länge, Kanus und Kajaks) müssen gemäss polizeilicher Vorschrift beim Camping angemeldet sein. Kleinere Schlauchboote ohne Motor, Katamarane und sonstige Kleinwasserfahrzeuge sind zwischen Hafen und «Amphitheater» festzumachen, jedoch keinesfalls auf den Treppen des «Amphitheaters» zu deponieren. Boote oder Trailer dürfen nicht auf Parzellen oder Parkplätzen deponiert werden. Trailer können im vorgesehenen Depot gegen Gebühr (CHF 5 / Tag) abgestellt werden und sind umgehend an der Rezeption anzumelden. Trailer, die ausserhalb des Depots parkiert sind, werden kostenpflichtig abgeschleppt.

26. Warmwasser Warmwasser für Geschirrwäsche und Duschen steht gratis zur Verfügung. Wasser ist ein kostbares Gut: Ein sorgfältiger und bewusster Umgang ist ein Beitrag zur Schonung der Umwelt.

27. Brunnen Das Wasser aller Brunnen des CAMPING DELTA SA ist trinkbar. Brunnen sind stets sauber zu halten – es darf darin nichts entsorgt werden (auch keine Essensreste). Für Wäsche ist die Waschküche, für den Abwasch sind die Tröge in der Küche zu benutzen.

28. Strom Jeder Platz verfügt über einen elektrischen Anschluss mit Schweizer Stecker (13 Ampere); Adapter für Euro- oder Schuko-Stecker können gegen ein Depot von CHF 20 an der Rezeption ausgeliehen werden. Pro Parzelle oder Wohnwagen steht eine Kapazität von 2.2 Kilowatt Strom für die gleichzeitige Benutzung verschiedener Elektrogeräte zur Verfügung. Eine Liste mit Angabe des Strombedarfs von Elektrogeräten kann an der Rezeption bezogen werden.

29. Feuer Grillieren ist mit einem geeigneten Grill erlaubt, unter der Voraussetzung, dass die Umgebung nicht mit Rauch belastigt wird. Die Benutzung von eigenen Grills und Cheminées ist zwischen 10.00 und 21.00 Uhr gestattet. Aus Sicherheitsgründen dürfen Feuer nicht unbeaufsichtigt bleiben. Um 22.00 Uhr müssen Feuer samt Kohlen vollständig gelöscht sein. Offenes Feuer ist nicht gestattet.

30. Fahrzeuge / Autos Fahrzeuge dürfen auf dem Areal des CAMPING DELTA SA nur für die An- und Abreise sowie für Ausflüge benutzt werden. Der Campingkleber ist gut sichtbar am Fahrzeug anzubringen. Als Höchstgeschwindigkeit gilt auf dem ganzen Areal 5 km / h (Schritt-Tempo) und muss zwingend eingehalten werden. Gäste, welche nach 22.00 Uhr zurückkehren, müssen ihr Fahrzeug ausserhalb des Campingplatzes abstellen. Während der Nachtruhe (22.00 – 07.00 Uhr) sind Autofahrten auf dem ganzen Areal untersagt.

31. Autowäsche Das Waschen von Fahrzeugen ist auf dem gesamten Campingareal verboten.

32. Abwasser Die Entsorgung des Abwassers ist ausschliesslich durch den dafür bestimmten Gully erlaubt. Für die Entsorgung der tragbaren Toiletten ist ausschliesslich die extra dafür eingerichtete chemische Toilette vorgesehen. Die Entleerung von Abwasser auf den Boden, in Wasserabflüsse oder in die Brunnen ist verboten.

33. Fahrräder Erwachsene können an der Rezeption Fahrräder mieten (auch mit Kindersitz). Radfahrer werden gebeten, rücksichtsvoll sowie im Schrittempo und nur auf den Strassen zu fahren. Nachts oder in der Dämmerung ist das Radfahren ohne Beleuchtung verboten.

34. Rollerblades und ähnliches Nutzer von Rollerblades, Skateboards, Kickboards, Trotinetts und ähnlichen Fortbewegungsmitteln sind gebeten, langsam, rücksichtsvoll, nur auf den Strassen und möglichst leise zu fahren. Bei Dunkelheit gilt ein generelles Fahrverbot solcher Fortbewegungsmittel auf dem ganzen Areal des CAMPING DELTA SA.

35. Wünsche Gerne nehmen wir Anregungen, Vorschläge und Reklamationen entgegen. Bei der Rezeption ist ein grüner Briefkasten dafür vorgesehen.

36. Fragebogen Unser Fragebogen dient zur Verbesserung unseres Angebotes und trägt somit zur Befriedigung der Bedürfnisse unserer Gäste bei.

37. Geltungsbereich Diese Camping-Ordnung gilt für alle Gäste (Mieter, Mitnutzer, Besucher sowie allgemein Personen, die auf dem Campingplatz anwesend sind). Der CAMPING DELTA SA behält sich das Recht vor, das vorliegende Reglement jederzeit zu ändern oder anzupassen.

CAMPING DELTA SA Locarno, 1.1.2021



Camping Delta SA

Camping Rules



1. Rules and Guidelines The following provisions are intended to ensure order and safety on the premises of Camping Delta SA and must be complied with by all guests (tenants, users and visitors) on the campsite premises in their current version. Instructions from the management and security personnel must be followed.

2. Arrival / Departure Upon arrival, our guests need to register at the reception, presenting an official ID, and to read through and sign the registration form. Camping plots: check-in from 1 p.m., check-out by 12 p.m. (noon). Caravan tenants: check-in from 4 p.m., check-out by 10 a.m. Arrivals and departures are not possible between 10 p.m. and 7 a.m.

The opening times of the reception vary according to season (see display cabinet at the reception). When the reception desk is closed, caravans, campers or tents can be temporarily parked on free spaces. The final allocation of a plot will be made after registration at the reception desk. Arrivals after 6 p.m. should be notified to us by phone as soon as possible.

3. Television The remote control and the SAT card for rental caravans are available at the reception for a deposit of CHF 50. Please keep the TV volume at a volume suitable for tents or caravans as not to disturb the neighbours.

4. Visitors One-day visitors need to register at the reception and pay the daily fee of CHF 5. Visits are not permitted during night-time (10:00 p.m. – 7:00 a.m.). Visitors' vehicles must be parked outside the camping area.

5. Pets No pets are permitted within the entire CAMPING DELTA SA area.

6. Security During high season, identification bracelets are given to each guest and must be worn throughout their stay. The employees of CAMPING DELTA SA are authorized to expel any person without a bracelet from the area of CAMPING DELTA SA.

7. Considerateness We want no one to feel disturbed or harassed. Activities that cause excessive noise or other disruptive emissions (unpleasant smells, smoke, etc.) or create danger to persons, installations or other objects are not permitted.

8. Night-time rest We request to keep the night rest between 10 p.m. and 7 a.m. Any activity that causes noise (such as listening to music, speaking loudly, driving a car) as well as staying in the area in front of the laundry room is prohibited during this time. The management (and the persons authorized by them such as the night guard) can expel people who disturb the peace and rest during this period from the campsite with immediate effect.

9. Music Please only listen to music at a volume suitable for tents or caravans as not to disturb the neighbours.

10. Disturbances Alcohol abuse, disturbance, damage to property, bodily harm, vandalism, rioting etc. will not be tolerated, offenders will be sanctioned and prosecuted in each case.

11. Hygiene and tidiness We request that the entire campsite and the sanitary facilities are kept clean at all times. Waste of any kind needs to be disposed of at the designated waste collection points (rubbish bins and waste containers). Try and be environmental-friendly and recycle as much as possible. It is forbidden to deposit bulky waste on or outside the camping area. Please contact the reception in regards to bulky waste. Such waste must be disposed of separately and at the cost of the polluter.

12. Facilities All facilities (including green areas, trees, shrubs, flower arrangements, toilet facilities, beach, children's playgrounds) must be used appropriately, kept clean and not be damaged.

13. Lounge The lounge, games and TV room is open from 9 a.m. to 10 p.m.

14. W-LAN Use of the W-LAN is free of charge.

15. Dishwashing The dishwashers and sinks are available from 8 a.m. to 10 p.m.

16. Sanitary facilities A separate bathroom is available for disabled persons. The euro key can be obtained from the reception for a deposit of CHF 50. It is forbidden to wash laundry or dishes in these rooms.

17. Laundrette For washing tenants' laundry, there is a laundrette with three washing machines and three tumble driers. Opening hours are from 7 a.m. to 10 p.m. In the main season, washing times must be reserved in the user list (max. 2 hours per day and guest)

18. Beach These camping rules and guidelines also apply to the beaches next to the CAMPING DELTA SA, even though they are public. Any use of the lake is at your own risk and responsibility. Playing football is not allowed on the beach.

19. Deck chairs / Kayaks / SUP Deck chairs, kayaks and stand up paddleboards (SUP) can be rented at the reception.

20. Fitness The fitness room is available for free to all guests aged 18 and over. The key is available at the reception for a deposit of CHF 20. The opening hours are the same as the opening times of the reception desk.

21. Playgrounds The children's playgrounds are reserved to children up to 12 years of age.



22. Ball games Ball games (soccer, volleyball, badminton, ping-pong) are only allowed on the designated lawn.

23. Fishing Fishing is prohibited within the whole area of CAMPING DELTA SA.

24. Ducks Spring time is breeding season for the ducks. There are duck nests at various locations within the campsite. The duck nests and eggs must not be touched. Please supervise children.

25. Harbour / Boats / Trailers We ask our guests to contact the reception for a mooring space in the harbour. All boats must display the port label which must be clearly visible. All boats parked without authorization will be towed away. All boats (except rowing boats / sailing boats up to 2.50 m in length, canoes and kayaks) must be registered with the campsite pursuant to police regulations. Smaller rubber dinghies without a motor, catamarans and other small watercraft are to be moored between the harbour and the «amphitheatre»; they must never be left on the stairs of the «amphitheatre». Boats or trailers may not be left on camping plot or parking lots. Trailers can be parked in the designated area for a fee (CHF 5 / day) and must be registered at reception immediately. Trailers that are parked outside of this area will be towed away at a charge.

26. Hot water Hot water for washing dishes and showers is available and free of charge. Water is a precious commodity: Careful and conscious use of is a contribution to protecting the environment.

27. Fountains The water in all fountains at CAMPING DELTA SA is drinkable. The fountains must always be kept clean – nothing may be disposed within them (including food waste). The laundry room must be used for laundry, and the kitchen sinks for dishwashing.

28. Electricity Each plot has an electrical connection with a Swiss plug (13 amps); Adapters for Euro or Schuko plugs can be borrowed from reception for a deposit of CHF 20. Each plot or caravan has a capacity of 2.2 kilowatts of electricity for the simultaneous use of various electrical devices. A list with details of the electricity requirements of electrical appliances can be obtained from reception.

29. Fires Barbecuing is permitted using a suitable grill, provided that the surroundings are not exposed to smoke. The use of your own barbecue grills and fire places is permitted between 10 a.m. and 9 p.m. For safety reasons, fires must never be left unattended. Fires and embers must be completely extinguished by 10 p.m. Open fire is not permitted.

30. Vehicles / Cars Within the CAMPING DELTA SA area, vehicles may only be used for arrival and departure and for excursions. The camping sticker must be attached to the vehicle in a clearly visible manner. The maximum speed within the whole area is 5 km / h (walking pace) and must be strictly

observed. Guests returning after 10:00 p.m. must park their vehicle outside the campsite. During the night-time quiet period (10:00 p.m. – 7:00 a.m.), the use of a car is not permitted anywhere within the camping area.

31. Car wash It is forbidden to wash vehicles anywhere within the camping site.

32. Waste water Waste water may only be disposed of through the designated drain. For the disposal of portable toilets, please only use the specially equipped chemical toilet. It is forbidden to empty waste water onto the ground, into water drains or into fountains.

33. Bicycles Adults can rent bicycles at the reception (also with child seats). Cyclists are asked to ride carefully, at walking pace and only on paved paths. Cycling without lights is prohibited at night or at dusk.

34. Rollerblades and the like Users of rollerblades, skateboards, kickboards, scooters and similar means of wheeled transport are asked to move slowly and considerably, only on paved paths and as quietly as possible. In darkness, these forms of activity are not allowed within the entire CAMPING DELTA SA area.

35. Feedback We are happy to receive any suggestions, recommendations, complaints and ideas. Please place them in the green mailbox at the reception.

36. Questionnaire Our questionnaire serves to improve our services and thus contributes to the satisfaction of our guests' needs.

37. Scope of application These camping rules and guidelines apply to all guests (tenants, co-users, visitors and all persons present at the campsite). CAMPING DELTA SA reserves the right to change or adapt these rules and guidelines at any time.

CAMPING DELTA SA Locarno, 1.1.2021



Camping Delta SA

Règlement Camping



1. Généralités Les dispositions suivantes visent à assurer l'ordre et la sécurité dans la zone du Camping Delta SA et doivent être suivies par tous les clients (locataires, utilisateurs et visiteurs) de la zone de camping dans leurs versions respectives. Les instructions du personnel de gestion et de sécurité doivent être suivies.

2. Arrivée / Départ Lors de l'arrivée, nous vous prions de vous annoncer à la réception munis de votre document d'identité et de lire et de signer le formulaire d'inscription. Emplacements: Check-in dès 13h00; check-out avant 12h00. Caravanes en location: Check-in dès 16h00; check-out avant 10h00. Les arrivées et les départs entre 22h00 et 19h00 ne sont pas autorisés. Les heures d'ouverture de la réception varient selon la saison et sont affichées dans la vitrine devant la réception. Pendant la fermeture de la réception, les caravanes, les camping cars ou les voitures peuvent être provisoirement parqués sur les emplacements libres. L'assignation définitive aura lieu après l'inscription à la réception. En cas d'arrivée après 18h00, les clients qui ont réservé une place sont priés de contacter la réception par téléphone dès que possible.

3. Téléviseurs La télécommande et la carte SAT pour les caravanes de location sont disponibles à la réception contre un paiement d'un dépôt de CHF 50. Pour le bien des voisins, le volume de la télévision est à régler en mode de ne pas causer de perturbations.

4. Visiteurs Les visiteurs sont priés de s'annoncer à la réception où ils s'acquitteront de la taxe de visite journalière du montant de CHF 5. Entre 22h00 et 07h00, les visites ne sont pas admises. Les véhicules des visiteurs doivent être stationnés à l'extérieur de l'aire du camping.

5. Animaux domestiques Les animaux domestiques ne sont pas admis dans l'aire du Camping Delta SA.

6. Sécurité Pendant la période de haute saison, chaque client reçoit un bracelet d'identification. Il est obligatoire de porter le bracelet pendant tout le séjour. Les employés de Camping Delta SA sont autorisés à contrôler et expulser personnes sans bracelet de la zone Camping Delta SA.

7. Respect mutuel Personne ne devrait se sentir dérangé ou harcelé. Les activités qui causent un bruit excessif ou d'autres intrants harcelants (puanteur, fumée, etc.) ou qui mettent en danger des personnes, des infrastructures ou d'autres objets ne sont pas autorisées.

8. Repos nocturne Entre 22h00 et 07h00 c'est le repos nocturne. Le client est tenu de le respecter. Pendant cette période, toute activité qui provoque du bruit (comme écouter de la musique, parler à haute voix, conduire un véhicule) est interdite, et le séjour dans la zone en face de la buanderie n'est pas permis. La direction et les personnes autorisées par elle, notamment le veilleur de nuit, peuvent expulser du camping avec effet immédiat toute personne qui perturbe la tranquillité nocturne.

9. Musique Pour le bien de vos voisins le client est tenu d'écouter de la musique à un volume raisonnable.

10. Troubles L'abus d'alcool, les troubles du calme, les dommages matériels, les blessures corporelles, le vandalisme, les émeutes, etc. seront en tout état de cause sanctionnés et poursuivis.

11. Hygiène et Ordre Le client est prié de garder l'ensemble du camping et des sanitaires en état de propreté. Les déchets de toute nature doivent être déposés aux points de collecte des déchets marqués (bacs et conteneurs à déchets). Pour le bien de l'environnement, une attention particulière doit être accordée à la séparation des déchets. Il est interdit de stocker les déchets encombrants à l'intérieur ou à l'extérieur de la zone de camping. Veuillez contacter la réception concernant les déchets encombrants. Ceux-ci doivent être éliminés séparément et sont payants.

12. Infrastructure Nous demandons que toutes les infrastructures (y compris les espaces verts, les arbres, les buissons, les fleurs, les toilettes, la plage, les terrains de jeux pour enfants) soient utilisées de manière appropriée, propres et non endommagées.

13. Salle de jeux et TV La salle de jeux et TV est ouverte de 09h00 à 22h00.

14. Wireless L'utilisation du WIRELESS LAN est gratuite.

15. Laver La vaisselle La salle pour laver la vaisselle est ouverte de 08h00 à 22h00.

16. Installations Sanitaires Une salle de bain séparée est disponible pour les personnes handicapées. La clé européenne peut être demandée à la réception lors d'un paiement d'un dépôt de CHF 50. Il n'est pas permis de laver le linge ou les couverts dans cette pièce.

17. Blanchisserie La blanchisserie est à la disposition des clients et dispose de trois machines à laver et de trois sèches linges. Les heures d'ouvertures sont de 07h00 à 22h00. En haute saison, il est nécessaire de réserver les heures de lavage sur la liste appropriée (max. 2 heures par jour et par invité).

18. Plage Ce règlement de camping s'applique également aux plages en face de Camping Delta SA, même si celles-ci sont publiques. L'accès à l'eau est à vos risques et périls. Il n'est pas permis de jouer au football sur la plage.

19. Chaises Longues / Kayak / Stand UP Paddle Location de chaises-longues, kayak et Stand UP Paddle à la réception.

20. Fitness La salle de fitness est disponible gratuitement pour tous les clients de plus de 18 ans. La clé est disponible à la réception lors du paie-



ment d'un dépôt de CHF 20. Les horaires d'utilisation correspondent aux heures d'ouverture de la réception.

21. Zone de jeux L'accès aux zones de jeux pour enfants est réservé uniquement aux enfants jusqu'à 12 ans.

22. Jeux de balle Les jeux de balle (football, volley-ball, badminton, ping-pong) sont autorisés uniquement sur le terrain de jeu désigné.

23. Pêche La pêche est interdite dans toute la zone du Camping Delta SA.

24. Canards Le printemps est la saison de nidification des canards et beaucoup d'entre eux nichent à différents endroits du camping. Les nids et les œufs ne doivent être touchés en aucun cas. Veuillez surveiller les enfants.

25. Port / Bateaux / Trailer Pour obtenir une place dans le port s'adresser à la réception. Tous les bateaux doivent être munis d'un adhésif avec le numéro de la place d'amarrage. L'adhésif doit être placé de façon visible. Les embarcations amarrées sans autorisation seront remorquées. Toutes les embarcations (à l'exception des barques à rames, bateaux à voile jusqu'à 2.50 m, canoës et kayaks) doivent être enregistrées selon les dispositions de la police lacustre. Les petits canots sans moteur et catamarans peuvent être amarrés entre le port et l'amphithéâtre. Il est interdit de les laisser sur les marches de «l'amphithéâtre» ainsi que de parquer bateaux ou trailers sur les emplacements ou parkings. Les trailers doivent être rangés dans le dépôt du camping (CHF 5 / jour) et annoncés à la réception. Les trailers rangés au-dehors du dépôt seront remorqués et les frais facturés.

26. Eau chaude L'eau chaude pour laver la vaisselle et les douches est disponible gratuitement. L'eau est un atout précieux: une utilisation attentive et consciente contribue à la protection de l'environnement.

27. Fontaines L'eau de toutes les fontaines du Camping Delta SA est potable. Les fontaines doivent toujours être maintenues propres – il est strictement interdit de jeter n'importe quoi à l'intérieur d'elles (y compris les restes de nourriture). Pour la lessive, vous êtes priés d'utiliser la blanchisserie et pour laver la vaisselle la cuisine.

28. Electricité Chaque emplacement dispose d'une prise électrique avec une fiche suisse (10 ampères): des adaptateurs pour fiche européenne ou Schuko (prise allemande) peuvent être empruntés à la réception contre un dépôt de CHF 20. La disponibilité par emplacement ou roulotte est de 2.2 KW. Une liste des équipements électriques avec leur consommation est disponible à la réception.

29. Feux Pour les feux de grill on utilise un grill approprié, sans déranger les voisins avec de la fumée. L'utilisation de ses propres grillades ou feux est autorisée de 10h00 à 21h00. Pour des raisons de sécurité, les feux ne

doivent pas être laissés sans surveillance. Le feu et les braises doivent être complètement éteints avant 22h00. Il n'est pas permis d'allumer des feux en plein air.

30. Véhicules / Campings Car Peuvent être utilisés dans la zone du Camping Delta SA uniquement lors de l'arrivée, du départ ou pour des excursions. Veuillez placer l'adhésif avec le numéro de votre place, de façon à ce qu'il soit visible sur ou derrière le pare-brise. Vitesse maximale: 5 km / heure. Les clients qui rentrent au camping après 22h00 doivent laisser leur véhicule en dehors du camping. Les véhicules à moteur sont interdits dans toute la zone de camping pendant la nuit (de 22h00 à 07h00).

31. Lavage véhicules Lavage des véhicules est interdit sur tout le camping.

32. Eaux usées L'élimination des eaux usées est autorisée exclusivement dans la bouche d'égout appropriée. Pour l'élimination des toilettes portables chimiques spécialement aménagées à cet effet sont exclusivement prévues. La vidange des eaux usées sur le sol, dans les égouts ou dans les puits est interdite.

33. Vélos À la réception, vous pouvez louer des vélos pour les adultes (également avec sièges pour enfants). Les cyclistes sont invités à conduire prudemment, à un rythme et uniquement sur les routes du camping. Le vélo sans éclairage est interdit la nuit ou au coucher du soleil.

34. Trotinettes et autres Les rollers et les utilisateurs similaires de rollers, de planches à roulettes, de scooters et de moyens de transport similaires sont invités à rouler lentement, prudemment, uniquement dans les rues et aussi silencieusement que possible. Dans l'obscurité, il y a une interdiction générale de conduire avec ces moyens de transport sur l'ensemble de la zone de Camping Delta SA.

35. Souhaits Nous sommes heureux de recevoir vos requêtes, suggestions et réclamations justifiées par écrit, que vous pouvez déposer dans la boîte aux lettres verte à la réception.

36. Questionnaire Notre questionnaire sert à améliorer notre offre et contribue ainsi à la satisfaction des besoins de nos clients.

37. Champ d'application Ce présent règlement sur le camping s'applique à tous les clients, locataires, usagers et visiteurs et en général à toutes les personnes présentes au camping. Camping Delta SA se réserve le droit de modifier ou d'adapter ce règlement à tout moment.

CAMPING DELTA SA Locarno, 1.1.2021



Camping Delta SA

Regolamento del Campeggio



1. Generale Le seguenti disposizioni servono a garantire l'ordine e la sicurezza nell'area della Camping Delta SA e devono essere seguite da tutti gli ospiti (locatari, utenti e visitatori) dell'area campeggio nelle rispettive versioni. Devono essere seguite le istruzioni della direzione e del personale di sicurezza.

2. Arrivo / Partenza Chiediamo ai nostri ospiti di registrarsi alla reception all'arrivo mostrando un documento d'identità ufficiale e di leggere e firmare il modulo di registrazione. Piazzole: check-in dalle ore 13.00, check-out entro le ore 12.00 (mezzogiorno). Locatari roulotte: check-in dalle 16.00, check-out entro le 10.00. Non sono permessi arrivi e partenze tra le 22.00 e le 7.00. Gli orari di apertura della reception variano in base alla stagione (vedi vetrina alla reception). Quando la reception è chiusa è possibile parcheggiare temporaneamente roulotte, camper o tende negli spazi liberi. L'assegnazione finale dei posti avviene dopo la registrazione presso la reception. Gli arrivi dopo le 18.00 devono esserci comunicati telefonicamente il prima possibile.

3. Televisori Il telecomando e la scheda SAT per roulotte a noleggio sono disponibili alla reception previo pagamento di una cauzione di CHF 50. Per il bene dei vicini, il volume della TV va regolato in modo da non arrecare disturbo.

4. Visitatori Chiediamo ai visitatori giornalieri di registrarsi alla reception e di pagare la tariffa giornaliera di CHF 5. Non sono consentite visite notturne (22.00 – 7.00). I veicoli dei visitatori devono essere parcheggiati all'esterno dell'area del campeggio.

5. Animali Gli animali domestici non sono ammessi nell'intera area della Camping Delta SA.

6. Sicurezza Durante l'alta stagione, ad ogni ospite verranno consegnati dei braccialetti identificativi che dovranno essere indossati durante il soggiorno. I dipendenti della Camping Delta SA sono autorizzati ad espellere dall'area della Camping Delta SA le persone prive di braccialetto.

7. Rispetto reciproco Nessuno dovrebbe sentirsi disturbato o molestato. Non sono consentite attività che causano rumore eccessivo o altre immissioni moleste (puzza, fumo, ecc.) o che mettono a rischio persone, infrastrutture o altri oggetti.

8. Quietè notturna Tra le 22.00 e le 7.00 vige la quietè notturna. All'ospite è richiesto di rispettarla. In questo periodo è vietata qualsiasi attività che provochi rumore (come ascoltare musica, parlare ad alta voce, guidare un veicolo) come pure è vietato trattenersi nell'area di fronte alla lavanderia. La direzione e le persone da essa autorizzate come il guardiano notturno possono espellere dal campeggio con effetto immediato chiunque disturbi la quietè notturna.

9. Musica Per il bene dei propri vicini, all'ospite è richiesto di ascoltare la musica a un volume ragionevole.

10. Disturbi Abuso di alcol, disturbi della quietè, danni a cose, lesioni personali, atti vandalici, disordini, ecc. saranno in ogni caso sanzionati e perseguiti.

11. Igiene e ordine L'ospite è pregato di mantenere pulito l'intero campeggio e i servizi igienici. I rifiuti di qualsiasi natura devono essere depositati presso i punti di raccolta dei rifiuti contrassegnati (cassonetti e contenitori per rifiuti). Per il bene dell'ambiente, occorre prestare particolare attenzione alla separazione dei rifiuti. È vietato depositare rifiuti ingombranti all'interno o all'esterno dell'area campeggio. Si prega di contattare la reception per quanto riguarda i rifiuti ingombranti. Questi devono essere smaltiti separatamente e a pagamento.

12. Infrastrutture Chiediamo che tutte le infrastrutture (comprese aree verdi, alberi, cespugli, fiori, servizi igienici, spiaggia, parchi giochi per bambini) siano utilizzate in modo appropriato, mantenute pulite e non vengano danneggiate.

13. Sala giochi e TV La sala giochi e TV è aperta dalle 9.00 alle 22.00.

14. W-LAN L'uso del W-LAN è gratuito.

15. Lavaggio stoviglie La sala per il lavaggio delle stoviglie è aperta dalle 8.00 alle 22.00.

16. Servizi igienici Un bagno separato è disponibile per i disabili. La chiave europea può essere richiesta alla reception previo pagamento di una cauzione di CHF 50. Non è consentito lavare biancheria o posate in questo locale.

17. Lavanderia La lavanderia a disposizione degli ospiti dispone di tre lavatrici e tre asciugatrici. Gli orari di apertura sono dalle 7.00 alle 22.00. In alta stagione è necessario riservare i turni per la lavanderia sull'apposita lista (max. 2 ore al giorno per ospite).

18. Spiaggia Il presente regolamento del campeggio si applica anche alle spiagge di fronte alla Camping Delta SA, anche se queste sono pubbliche. L'accesso all'acqua è a proprio rischio e responsabilità. Non è consentito giocare a calcio in spiaggia.

19. Sdraio / Kayak / StandUpPaddle Presso la reception è possibile noleggiare sedie a sdraio, kayak e stand up paddle.

20. Fitness La sala fitness è a disposizione gratuita di tutti gli ospiti maggiorenni. La chiave è disponibile alla reception previo pagamento di una



cauzione di CHF 20. Gli orari di utilizzo del fitness corrispondono agli orari di apertura della reception.

21. Parchi giochi I parchi giochi per bambini sono destinati esclusivamente ai bambini fino a 12 anni di età.

22. Giochi con la palla I giochi con la palla (calcio, pallavolo, badminton, ping-pong) sono consentiti solo nelle aree designate.

23. Pesca La pesca è vietata in tutta l'area della Camping Delta SA.

24. Anatre Con la primavera arriva la stagione riproduttiva delle anatre. Le anatre nidificano in vari punti del campeggio. I nidi e le uova d'anatra non devono essere toccati. Si prega di sorvegliare i bambini.

25. Porto / Barche / Trailer Per ottenere un posto barca nel porto si prega di voler contattare la reception. Tutte le barche devono essere munite dell'apposito adesivo con il numero di ormeggio chiaramente visibile. I natanti ormeggiati senza autorizzazione verranno rimossi. Tutte le imbarcazioni (eccetto barche a remi, barche a vela fino a 2,50 m di lunghezza, canoe e kayak) devono essere registrate secondo le norme della polizia lacuale. I gommoni più piccoli senza motore, i catamarani e altre piccole imbarcazioni possono essere ormeggiati tra il porto e l'anfiteatro, ma non devono mai essere depositati sulle scale dell'anfiteatro. È vietato depositare imbarcazioni o carrelli su parcelle o posteggi. I rimorchi possono essere parcheggiati nel deposito a pagamento (CHF 5 al giorno) e devono essere registrati immediatamente alla reception. I rimorchi parcheggiati fuori dal deposito saranno rimossi e le spese addebitate.

26. Acqua calda L'acqua calda per lavare i piatti e le docce è disponibile gratuitamente. L'acqua è un bene prezioso: un uso attento e consapevole contribuisce alla salvaguardia dell'ambiente.

27. Fontane L'acqua di tutte le fontane della Camping Delta SA è potabile. Le fontane devono essere sempre tenute pulite – è severamente vietato gettare alcunché al loro interno (compresi gli avanzi di cibo). Per il bucato si prega di usare la lavanderia e per lavare i piatti la cucina.

28. Elettricità Ogni piazzuola dispone di un collegamento elettrico con una presa svizzera (13 Ampere); Adattatori per prese Euro o Schuko possono essere presi in prestito alla reception previo pagamento di una cauzione di CHF 20. Per ogni piazzuola o roulotte è prevista una capacità di 2,2 Kilowatt di elettricità per l'uso simultaneo di vari dispositivi elettrici. Alla reception è possibile ottenere un elenco con i dettagli del fabbisogno elettrico degli apparecchi elettrici.

29. Fuochi Per le grigliate si utilizzi un grill adatto, senza arrecare disturbo ai vicini con il fumo. L'utilizzo di griglie o caminetti propri è consentito

dalle 10.00 alle 21.00. Per motivi di sicurezza, i fuochi non devono essere lasciati incustoditi. Il fuoco e le braci devono essere completamente estinti entro le 22.00. Non è permesso accendere fuochi all'aperto.

30. Veicoli / Automobili I veicoli possono essere utilizzati nell'area della Camping Delta SA solo per l'arrivo e la partenza, nonché per le escursioni. L'adesivo del campeggio deve essere apposto sul veicolo in modo chiaramente visibile. La velocità massima su tutta l'area è di 5 km/h (a passo d'uomo) e deve essere rispettata. Gli ospiti che rientrano dopo le 22.00 sono tenuti a parcheggiare il veicolo all'esterno del campeggio. In tutta l'area del campeggio è vietato l'uso di veicoli a motore durante la notte (dalle 22.00 alle 7.00).

31. Autolavaggio È vietato lavare i veicoli in qualsiasi punto del campeggio.

32. Acque reflue Lo smaltimento delle acque reflue è consentito solo nel tombino apposito. Per lo smaltimento dei wc portatili è obbligatorio usare il locale appositamente attrezzato. È vietato scaricare le acque reflue nel terreno, nei tombini o nelle fontane.

33. Biciclette Alla reception si possono noleggiare biciclette da adulti (anche con seggiolini per bambini). I ciclisti sono invitati a guidare con attenzione, a passo d'uomo e solo sulle strade del campeggio. Andare in bicicletta senza illuminazione è vietato di notte o al tramonto.

34. Monopattini e simili Gli utenti di pattini a rotelle, skateboard, kickboard, monopattini e mezzi di trasporto simili sono invitati a guidare lentamente, con attenzione, solo sulle strade del campeggio e il più silenziosamente possibile. Quando è buio, vige il divieto generale di guidare tali veicoli sull'intera area della Camping Delta SA.

35. Desideri Siamo felici di ricevere suggerimenti, proposte e reclami. Vi preghiamo di volerli imbuicare nella cassetta verde alla reception.

36. Questionario Il nostro questionario serve a migliorare la nostra offerta e vuole contribuire a soddisfare le esigenze dei nostri ospiti.

37. Campo di applicazione Il presente regolamento del campeggio si applica a tutti gli ospiti, locatari, utenti e visitatori e in generale tutte le persone presenti nel campeggio. La Camping Delta SA si riserva il diritto di modificare o adattare il presente regolamento in qualsiasi momento.

CAMPING DELTA SA Locarno, 1.1.2021

